

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevallunas Electricos
Dê Poder a Janelas
Alzacristalli Elettrici

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p), portas dianteira (4p), porte anteriori (4p)

DOGA

101363-101364

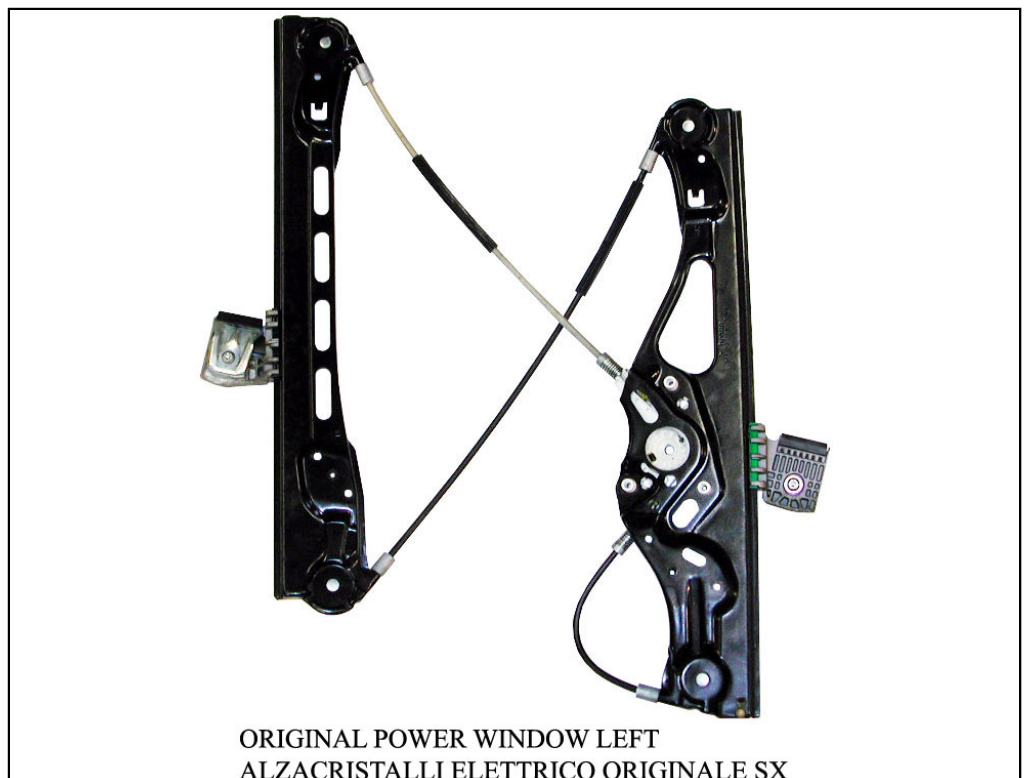
Pour / For

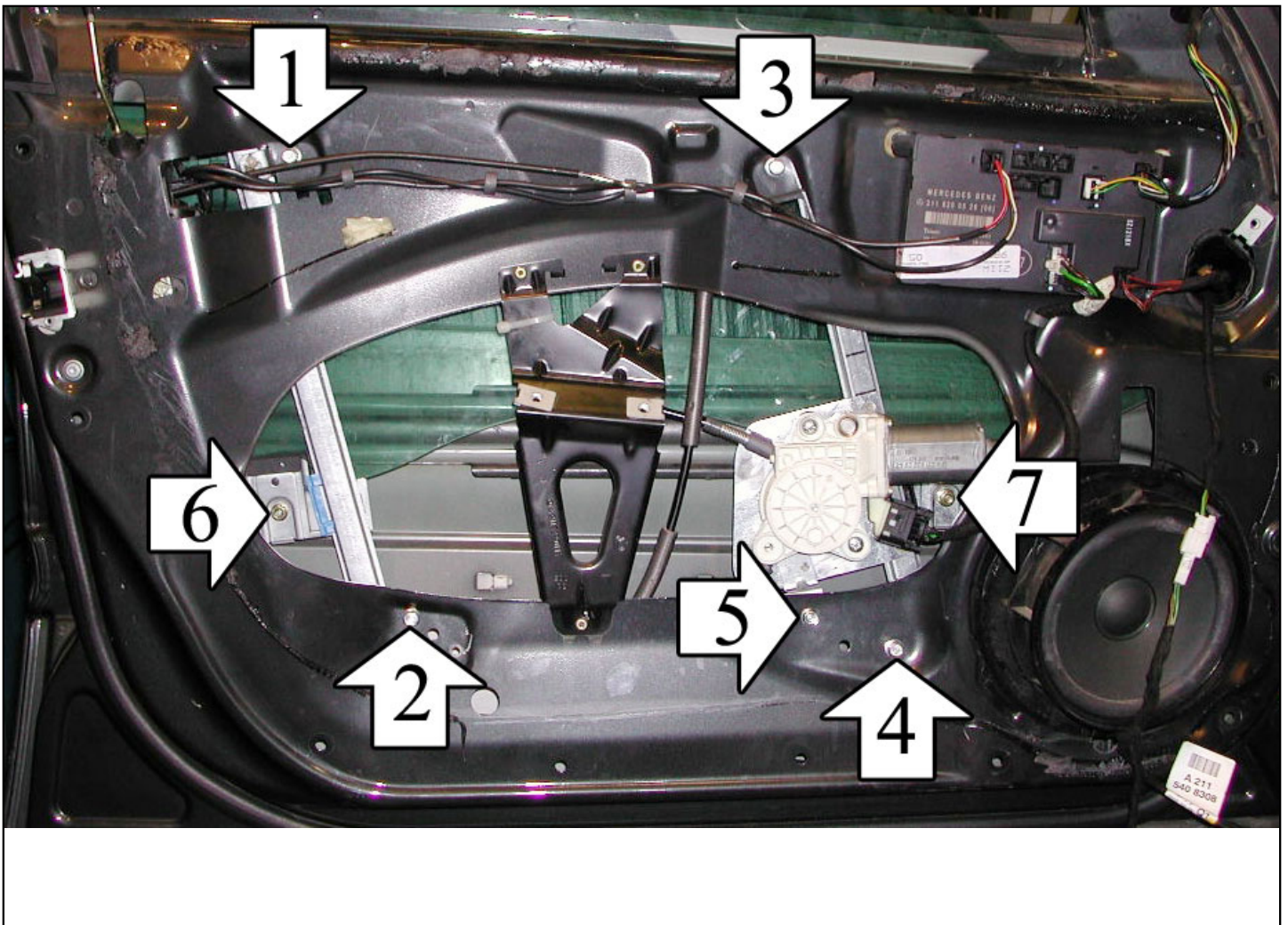
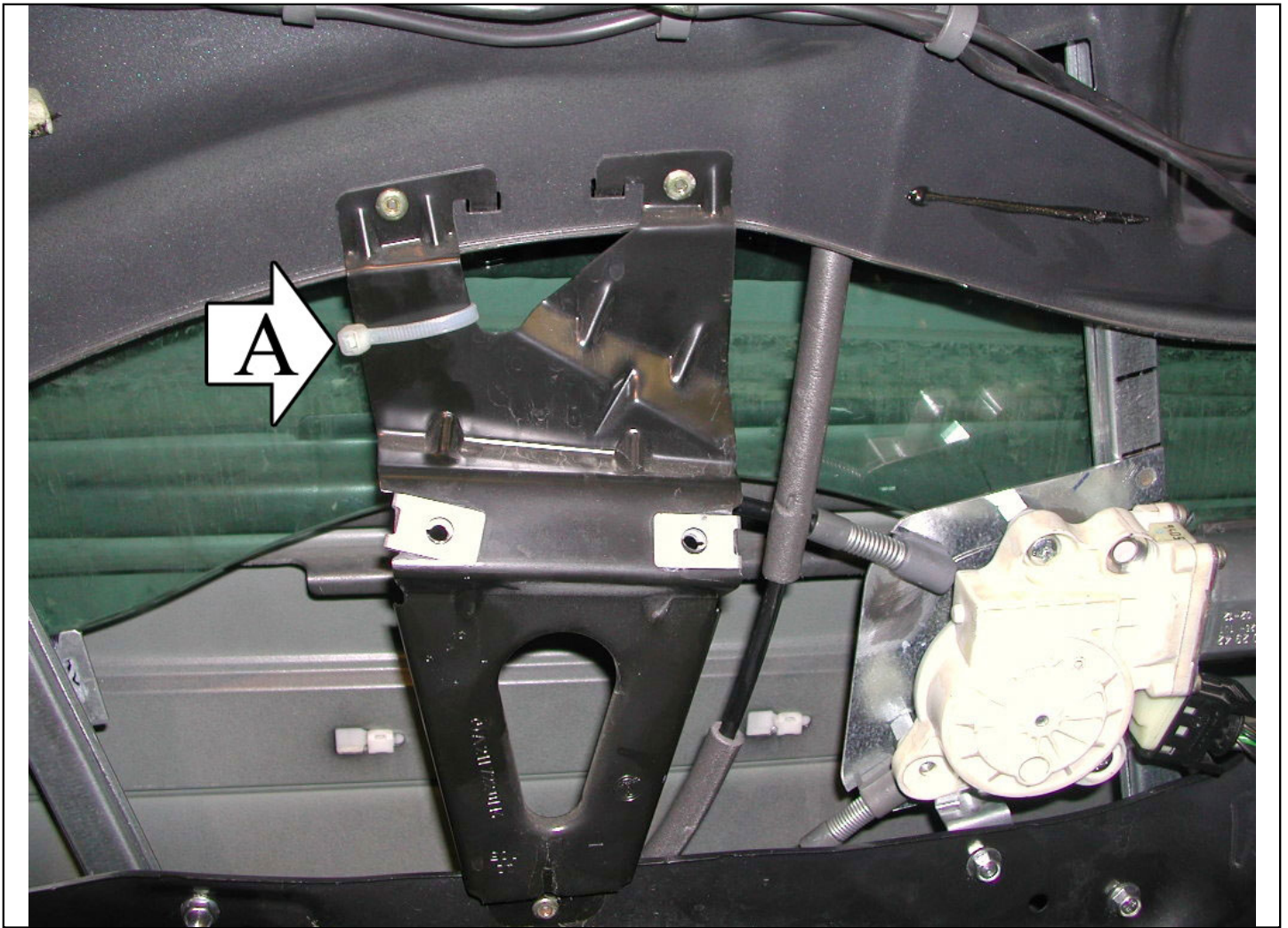
**Mercedes Benz W 211
(5/2002>8/2009)**

Classe E - E Class] [Solo meccanismo per motori originali con elettronica / Mechanical part only. Replaces window regulator already provided with original motor with electronic box
LH 2117200346
RH 2117200446
LH Solo meccanismo / Mechanical part only
RH Solo meccanismo / Mechanical part only
>



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.
UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.
EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.





ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Disassemble door panel. Remove the window regulator drilling the originally equipped fixing rivets.
- B) Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the screws supplied.
- C) Drill into positions 1, 2, 3, 4 and 5 (ø 6,5 mm.). Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions 1, 2, 3, 4 and 5.
- D) Fix the upper protective covering onto the door into position A with the supplied pvc clamp; please pay attention to the position of the protective covering.
- E) Lower the window onto the window plates and block it onto positions 6 and 7. Wire as per wiring diagram.
- F) Check that the window operates correctly and re-fit door trim.
- G) PLEASE NOTE! To re-establish the auto function on the replacement regulator, turn the ignition on and operate the window switch to close the window.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Démonter le panneau de la porte. Démonter le leve-vitre en perçant les rivets originaux de fixation.
- B) Démonter le moteur d'origine du leve-vitre a remplacer et le remonter sur le leve-vitre nouveau en utilisant les vis fournis.
- C) Perçer les trous 1, 2, 3, 4 et 5 (ø 6,5 mm.). Insérer le leve-vitre électrique et le fixer avec les vis 1, 2, 3, 4 et 5.
- D) Fixer la gaine supérieure du leve-vitre sur la porte dans le point A avec l'engrenage en pvc fourni; veuillez bien faire attention a la position des gaines.
- E) Faire descendre la vitre sur le support de la vitre et le bloquer sur les points 6 et 7. Effectuer les liaisons électriques.
- F) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau.
- G) ATTENTION! Après avoir pose la piece de rechange, la fermeture et l'ouverture automatique ne fonctionnent pas. Pour retablir cette fonction veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung. Bauen Sie den Fensterheber aus, indem Sie die Original-Befestigungs-Nieten bohren.
- B) Bauen Sie den Original-Motor aus dem Fensterheber zu ersetzen aus und bauen Sie ihn an den neuen Fensterheber mit den Schrauben ein.
- C) Erweitern Sie die Bohrungen 1, 2, 3, 4 und 5 auf 6,5 mm. Ø. Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3, 4 und 5.
- D) Befestigen Sie die obere Hülse an der Tür im Punkt A mit der beigegefügteten PVC Binder; bitte beachten Sie an die Einbaulage der Hülsen.
- E) Setzen Sie die Seitenscheibe in den Klemmbacken des Fensterhebers ein und befestigen Sie die Seitenscheibe in den Punkten 6 und 7. Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- F) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.
- G) ACHTUNG! Sollte, nach dem Einbau des Fensterhebers, das automatische Öffnen und Schliessen nicht funktionieren, folgen Sie das Verwendung-Handbuch des Fahrzeugs.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta. Sacar el mecanismo de elevalunas agujereando los remaches metálicos.
- B) Desmontar el motor original del elevalunas a sustituir y remontarlo en el elevalunas nuevo con los tornillos suministrados.
- C) Agrandar los taladros 1, 2, 3, 4 y 5 (ø 6,5 mm.). Introducir el elevalunas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2, 3, 4 y 5.
- D) Fijar el protector del cable superior en la puerta en el punto A con la banda de pvc suministrada; por favor prestar atencion a la posicion del protector del cable.
- E) Hacer descender el cristal y sujetarlo en los puntos nº 6 y 7. Efectuar las conexiones eléctricas.
- F) Controlar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.
- G) ATENCION! Despues del montaje del elevalunas, las lunas habran perdido la funcion de automatismo, "Comfort". Para restablecer esta funcion, seguir el folleto de las instrucciones del coche.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera. Togliere l'alzacristalli trapanando i rivetti originali di fissaggio.
- B) Smontare il motore originale dall'alzacristalli da sostituire e rimontarlo sull'alzacristalli nuovo utilizzando le viti fornite.
- C) Allargare i fori nº 1, 2, 3, 4 e 5 (ø 6,5 mm.). Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo con le viti nº 1, 2, 3, 4 e 5.
- D) Fissare la guaina superiore dell'alzacristalli, sulla porta nel punto A utilizzando la fascetta in dotazione; facendo attenzione alla posizione delle guaine.
- E) Far scendere il vetro nelle piastre cristallo e bloccarlo nei punti nº 6 e 7. Eseguire i collegamenti elettrici.
- F) Controllare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello portiera.
- G) ATTENZIONE! Dopo che l'alzacristalli ricambio è stato installato, la chiusura ed apertura automatica NON FUNZIONA. Per ripristinare tale funzione utilizzare le istruzioni del manuale d'uso vettura.